



DUNASZERDAHELYI DUNAJSKOSTREDSKÝ

HÍRNÖK

MEGJELENIK KÉTHETENTE



VYCHÁDZA DVOJTYŽDENNE

HLÁSNIK

24. évfolyam, 18. szám, 2016. december 19.

18. číslo, 24. ročník, 19. decembra 2016

Ünneplő ruhában

„Igazi lelkünket, akárcsak az ünneplő ruhákat, gondosan őrizzük meg, hogy tiszta legyen majd az ünnepekre.”

József Attila gondolata megállít, megtorpant bennünket így karácsony előtt.

Furcsa, amikor a lelkiismeretünkbe pillantva önnönmagunknak szegezzük a kérdést: valóban, mennyire vagyunk lélekben tiszták, mennyire várjuk és vágyunk a jót „gondosan őrizve” a szívünkben az ünnepeket?

Mennyire máz az, amit az arcunkkal mutatunk, s mennyire hiteles, mit gondolattal és tettel valójában teszünk.

Régen, gyermekként édesanyánk egy pillantással tudta, mikor mondtunk igazat, mikor tettünk rosszat, s ismerte minden rezdülésünket. Most meg azt hiszszük, el tudjuk palástolni önmagunkat, életünk belső viharát vagy virágzását.

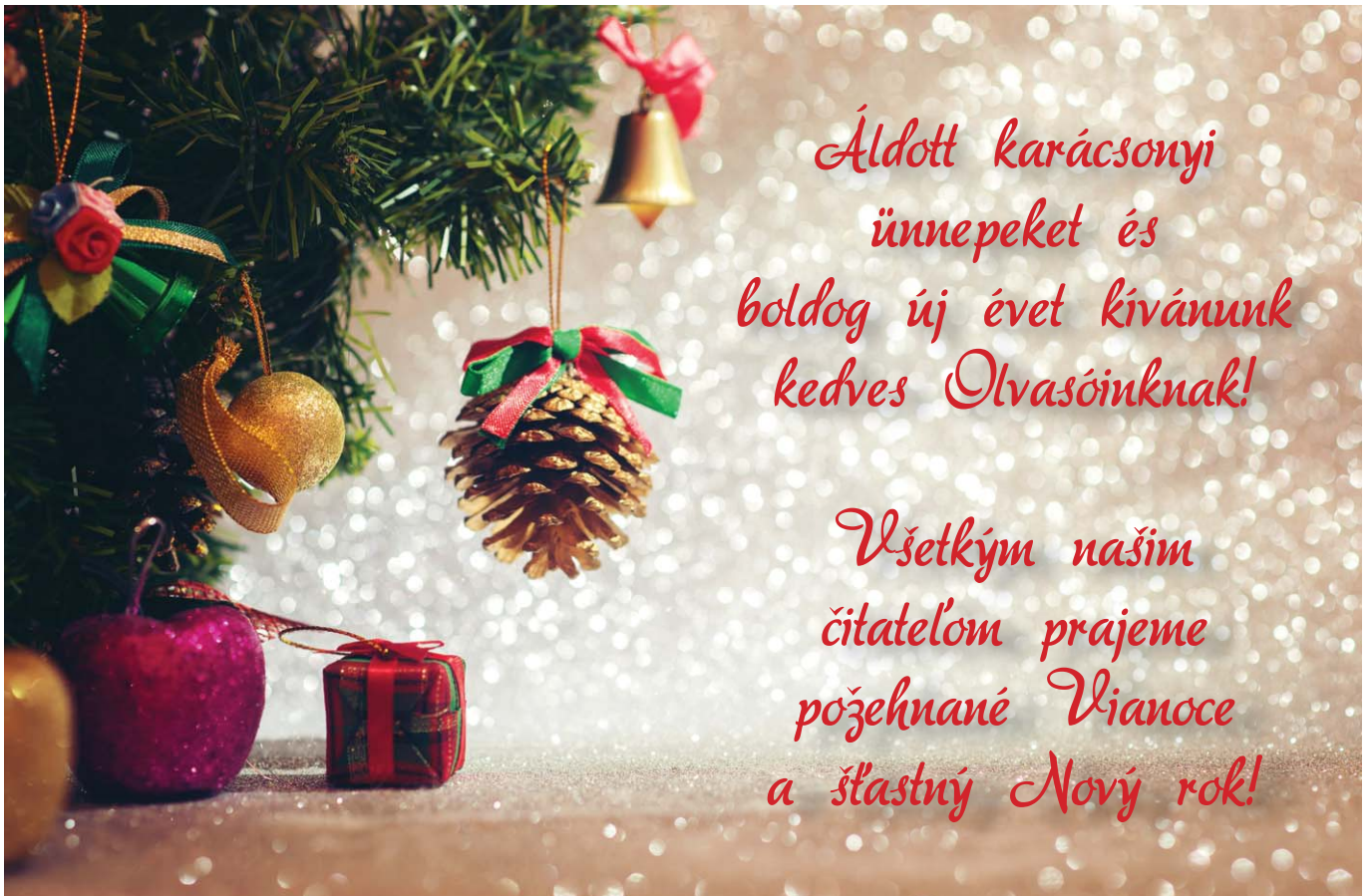
Azt akarjuk hinni, hogy minden rendben van körülöttünk, s ha rosszat is teszünk, az úgysem tudódik ki, vagy ha nem segítünk a bajbajutotton, az esendőn, azt nem veszi majd senki észre.

Pedig karácsony üzenete nem a pénzben, vagy nem abban áll, hogy mennyire tudjuk túlvásárolni, túllicitálni a másikat, s hogy milyen tökéletes képet posztolunk

a világhálón, hanem éppen abban, hogy mennyire igaz a lelkünk, s meg tudtuk-e őrizni rohanó mindennapjainkban „ünneplő ruhánkat”, gyermeki tisztaságunkat. Mert a szeretet lényege éppen egyszerűségében rejlik, Pál apostollal szólva „a szeretet türelmes, a szeretet jóságos, a szeretet nem féltékeny, nem kérkedik, nem gőgösködik, nem tapintatlan, nem keresi a magáét, haragra nem gerjed, a rosszat föl nem rója, nem örül a gonoszságnak, de együtt örül az igazsággal.”

Ezt a szeretet kívánom – nem csak az ünnepekre – mindenkinek!

Nagy Attila



*Áldott karácsonyi
ünnepeket és
boldog új évet kívánunk
kedves Olvasóinknak!*

*Všetkým našim
čitateľom prajeme
požehnané Vianoce
a šťastný Nový rok!*

A néptánc közösséget is épít

6. o.

Emléktáblát kapott
városunk szülöttje

9. o.

Vianočné trhy

21. o.

Bezplatné WiFi pripojenie v nemocnici

Od 1. decembra je v každej izbe na lôžkových oddeleniach v dunajskostredskej nemocnici dostupné bezplatné internetové pripojenie cez WiFi.

Rovnaký štandard je zavedený vo všetkých nemocniciach spoločnosti Svet zdravia a od včera je aj tá v Galante a Dunajskej Strede „online“. Ako prezradil hovorca spoločnosti, Tomáš Král, v týchto dvoch nemocniciach to znamená 800 lôžok, v celej sieti Svet zdravia 3800. Technologickým partnerom projektu je spoločnosť Orange Slovensko.

Generálny riaditeľ siete regionálnych nemocníc Svet zdravia Ľuboš Lopatka povedal, že na základe výsledkov patientskych prieskumov vyplynulo, že najmä mladší pacienti sa chcú pripájať na internet aj počas hospitalizácie. Svet zdravia má záujem zvyšovať úroveň poskytovaných služieb a takouto formou ich súčasne aj rozširovať, preto sa moderné internetové WiFi pripojenie stalo novým štandardom lôžkových oddelení nemocníc siete Svet zdravia už minulý rok a teraz ho konečne sprístupnili aj v týchto dvoch nemocniciach.



Lapunk elérhetőségei

Cím / Adresa: Erzsébet tér 1203
Alžbetínske námestie 1203
E-mail: press@perfects.sk
Web dunaszerdahelyi.sk
dunajskostredsky.sk

HÍREK · KÖZÉRDEKÜ · KULTÚRA · SPORT · OKTATÁS · PROGRAMOK · SZÍNES · DSTV · HÍRNÖK · MULTIMÉDIZÓ · BAZÁR

WWW.DUNASZERDAHELYI.SK



Všetky články, programy, aktuálne informácie a správy nájdete na našej stránke:
www.dunajskostredsky.sk



DUNASZERDAHELYI



További programkínálat, információk, híreink Dunaszerdahelyről:
www.dunaszerdahelyi.sk

Három birkózónk a megye legjobbjai közt

December 13-án zajlott Nagyszombat megye Év sportolója díjátadója, amelynek a megyeszékhelyen található Ján Palárik Színház adott otthont.

A díjakat Tibor Mikuš, Nagyszombat megye elnöke és Berényi József, alelnök adták át. Egyéni kategóriában 15 éves korig Gaál András is beválasztották a TOP 10-be, aki a dunaszerdahelyi Vámbéry Ármin Alapiskola tanulója. Az egyéni kategóriában 15-20 éves korig két birkózó is bekerült a legjobb 10-be, mégpedig Bacsfai Réka és Hakszer Balázs, akik a dunaszerdahelyi Sportgimnázium tanulói.

Zatvorená na dva mesiace

Od 5. decembra 2016 Galéria súčasných maďarských umelcov vo Vermesovej vile je na dva mesiace zatvorená. Dôvodom sú rekonštrukčné práce. V kultúrnom zariadení vymalujú výstavné miestnosti, opravia poškodenia na stenách a obnovia aj závesný systém obrazov.

Výstava plánovaná na december sa neuskutoční. Najbližšiu výstavu v Galérii súčasných maďarských umelcov sprístupnia 10. februára 2017 o 17. hodine. V miestnostiach na prízemí budú vystavené obrazy akademickej maliarky Gizelly Rákóczy, ktorá zomrela v roku 2015. Na poschodí prezentuje svoje inštalácie Vajda Lajos Stúdió.

Vedúci galérie Péter Iván informoval, že v budúcnosti sa plánuje aj kompletná rekonštrukcia Vermesovej vily. Ďalej sa plánuje renovácia fasády, oprava strešnej konštrukcie a revitalizácia záhrady. Financovanie prác bude zabezpečené z podporných programov a rozpočtu mesta.

A beruházások költségvetése

A képviselő-testület utolsó idei ülésén elfogadta Dunaszerdahely Városa 2017. évi költségvetését. Ennek részleteiről kérdeztük dr. Hájos Zoltán polgármestert.

„A december 6-i ülés egyik kiemelt témája városunk 2017-es évi költségvetése volt, amely többlettel számol. Közel 19,5 millió eurós bevételt tervez a költségvetés, amelyből 9,867 millió a részadókból tevődik össze, a helyi illetékekből és egyéb helyi jellegű forrásból 2,215 millió euró, míg az állami feladatkörök ellátásához szükséges dotációk 5,408 millió euró bevétellel számolnak. Az előző évekből felhalmozott tartalékalapból 271 186 euróval számolunk, tehát még jelentős összeg marad az EU-s pályázatok önrészére, vagy esetleg előre nem látható kiadásokra. 1,6 millió eurót tervezünk a beruházási hitelkeretből felhasználni, amelyből szeretnénk városunkat fejleszteni.

Kedvező makrogazdasági feltételek mellett tudtuk tervezni a költségvetést, mert az előző időszakokban mindig a takarékoskodás, a nadrágszíj meghúzása volt jellemző. Úgy látjuk, akkor kell fejleszteni, amikor eh-

hez a feltételek adottak, s napjainkban a gazdasági helyzet és a hitelpiaci kamatok is nagyon kedvezőek, másrészt városunk sincs túlzottan eladósodva, így ezen körülmények közt kár volna nem kihasználni a lehetőségeket. A folyamatok eredményeként a fellendülést követően biztosan jönnek majd szűkebb idők is, így a mostani forrásbevonásnak köszönhetően akkor már előbbre leszünk a fejlesztések terén.

El kell mondjam, hogy a bevételi oldalon a 2017-es évben nem terveztük a helyi fejlesztési illeték bevezetését, amellyel az önkormányzatok új helyi illetéket vehetnek ki az új ingatlanépítésekre. Megvárjuk a gyakorlati tapasztalatokat más régiókból, mivel nem akartuk a vállalkozásokat új adóval terhelni. Ami a szemétdíjat illeti, 2016-ban 6 százalékkal csökkentettük az illetéket, de mivel idén annak ellenére is, hogy többet szelektáltunk és a zöldhulladékot is külön szedtük (ennek mennyisége meghaladta az 1300 tonnát, amelynek lerakási illetéke több mint 36 ezer euró lett volna), a magasabb fogyasztás miatt mégis nőtt a kommunális hulladék mennyisége, így nem tudjuk tovább csökkenteni a szemétdíjat. Az elmon-

dottak ellenére nem növekszik mértéke, ahogy az ingatlanadóé sem.

A költségvetés jelentős beruházásokkal számol, közel 2,7 millió euró összegben, az 1,6 millió eurós hitelmerítés mellett 1 097 830 euró saját forrás felhasználással tervezve. Fontos lesz odafigyelni ezek felhasználására, ezért a beruházási osztályunk munkatársi háttérét erősíteni kívánjuk, mert komoly szakmai háttérre van szükség ezen feladatok hatékony véghezviteléhez. Ha pedig év közben merülnének fel új lehetőségek, akár sikeres pályázatok végett, például a gyűjtőudvar vagy a termálfürdő kapcsán, akkor lehetőség lesz a költségvetés módosítására, bekapcsolva a tartalékalapban felhalmozott jelentős pénzeszeget.

Emellett fontosnak tartom kiemelni, hogy 20 százalékkal növeltük a sportra, 11 százalékkal a kultúrára szánt támogatások összegét, holott a részadók területén csak 5%-os növekedéssel számol az elfogadott költségvetés. Fontosnak tartom, hogy az önkormányzat jelentős mértékben támogassa a sportszervezeteket és a művészeti csoportokat, amelyek hozzájárulnak városunk közösségi életének gazdagabbá tételéhez.”

Rozpočet na investície

Na tohtoročnom poslednom zasadnutí MsZ schválili rozpočet mesta Dunajská Streda na rok 2017. Na podrobnosti sme sa spýtali primátora mesta Zoltána Hájosa.

„Významnou témou zasadnutia 6. decembra bol rozpočet mesta na rok 2017, ktorý vykázal prebytok. Rozpočet plánuje príjem v sume takmer 19,5 milióna eur, ktorého časť vo výške 9,867 milióna eur tvoria čiastkové dane, miestne poplatky a 2,215 milióna eur pochádza z iných zdrojov, kým na financovanie úloh vyplývajúcich zo štátnych kompetencií by ostalo 5,408 milióna eur. Z rezervného fondu nahromadeného z predchádzajúcich rokov počítame s čiastkou 271 186 eur, teda ostane značná suma na spoluúčasť v projektoch EÚ, alebo akékoľvek nepredvídané výdavky. Sumu 1,6 milióna eur z investičného úverového limitu plánujeme použiť na rozvoj.

Rozpočet sme mohli plánovať za priaznivých makroekonomických podmienok, lebo v predchádzajúcich obdobiach bol rozpočet postavený na šetrení a utáňovaní opaskov. Myslíme si, že rozvíjať treba vtedy, keď sú dané podmienky, a dnešná hospodárska situácia ako aj úrokové sadzby na úverovom trhu sú veľmi priaznivé, na druhej strane, ani zadlženosť mesta nie je

nadmerná, takže pri týchto podmienkach by bola škoda nevyužiť príležitosti. Ako výsledok procesu, po rozvoji určite prídu aj skromnejšie časy, ale vďaka súčasnému využitiu všetkých dostupných zdrojov v oblasti rozvoja budeme vtedy už niekde vpredu.

Musím povedať aj to, že na príjmovej strane sme v roku 2017 neplánovali zavedenie miestnych rozvojových poplatkov, ktorými by samosprávy s výstavbou nových nehnuteľností mohli získať ďalší príjem. Počkáme na praktické skúsenosti iných regiónov, my sme nechceli zaťažiť podnikanie novými daňami. Pokiaľ ide o poplatky za odpad, v roku 2016 bol znížený o 6 percent, ale napriek tomu, že v tomto roku sme viac separovali a zbierali sme zvlášť aj záhradný odpad (množstvo odpadu presiahlo 1300 ton, uloženie tohto odpadu na skládke znamená viac ako 36 tisíc eur), kvôli zvýšenej spotrebe obyvateľov sa adekvátne navýšilo aj množstvo komunálneho odpadu, takže poplatok nemôžeme ďalej znižovať. Na základe tejto skutočnosti sa však tento poplatok ani nezvýši, rovnako ako ani daň z nehnuteľností.

(Pokračovanie na 5. strane!)

Idén utoljára üléseztek

December 6-án tartotta idei utolsó ülését városunk képviselő-testülete, amelyen többek közt a 2017-es évi költségvetésről és hitelevételről is döntöttek.

Az ülés kezdetén a testület meghallgatta a városi óvodák és az óvodai étkeztetés központosítása ellen tiltakozó szülők képviselőit, akik félelmeiknek adtak hangot. **Hájos Zoltán** polgármester hangsúlyozta, feltételezésekről van leginkább szó, az óvodák működése és a pedagógiai alkalmazottak munkahelye sincs veszélyben a tervezett változások következtében, csupán a gazdasági irányítás megváltoztatásáról van szó. Egyúttal arra is kitért, a város nem akar beleszólni az oktató-nevelői munkába, az óvodák minisztériumi döntés hiányában januártól továbbra is a városi hivatalhoz fognak tartozni. A konyhák kapcsán pedig széles körű diskurzust terveznek 2017 elején. **Antal Ágota** úgy fogalmazott, félelmeikkel jöttek a szülők, meg kell hallgatni őket. **Jarábik Gabriella** egyetértett Antallal, valamint hozzátette, családias környezetre van szüksége a gyerekeknek, ahol jól érezhetik magukat. **Bachmann László** megnyugtatta a szülőket, hogy a cseh testvérvárosban tett látogatás során ő is látta, milyen profi módon tud működni a központosított konyha, s nem kell félnie a szülőknek, hogy rozsdás vagy higiéniailag nem megfelelő módon kezelt edényekben szállítanák az ételt. A képviselők szavaztak a petíció tudomásul vételéről, majd a 3,2 millió eurós hitel felvételét is támogatták.

Ennek megvitatása közben többen is megerősítették, hogy az egyes bizottságokban részletesen tájékoztattak, milyen célokat is szolgál majd a húszéves kifutású, alacsony kamatlábú hitel. A folytatásban aztán a 2017-es évi költségvetésről döntöttek a választott képviselők, amely továbbra is kilenc jogalanyiség nélküli óvodával számol. Ennek vitája során **Ravasz Marián** kifejtette, a kommunális hulladék elszállítására fordított költségeket csökkenteni kell, mert azok hasonló városok-



hoz mérten eltúlzottan magasak. Javaslatként az elszállított városi szemét mennyiségének a mérését javasolta, amelynek költségei a lehetséges megtakarítást tekintve véve nem lennének magasak. Hájos erre reagálva megjegyezte, rengeteg nem odavaló szemét kerül ki a személtlerakóhoz, s a probléma hosszabb távú megoldására gyűjtőudvar létrehozását javasolta, amelyre pályázik is a város.

Hakszer Roland a DAC-nak adott támogatás mértékét sokallta, **Karaffa Attila** örömeinek adott hangot a kulturális támogatásokra szánt magasabb forrásokért, míg **Sebők Pál** azt emelte ki, mennyire fontos, hogy a hitelből is minél több út és járda újuljon meg. A képviselők ezt követően 22 igen, 1 tartózkodás és 1 nem szavazat mellett elfogadták a város 2017-es évi költségvetését.

Az ülésen Hájos Zoltán szemétkérdés kapcsán tartott beszámolójából kiderült, még mindig sok polgár nem érti a kérdés lényegét. A polgármester prezentációjában a képviselőknek képekkel ábrázolta, milyen jellegű szemét kerül a kukaedények mellé vagy a lakótömbök környékére, s milyen plusz költségekkel jár a városnak ezek eltávolítása. Egyúttal a közös megoldáskeresésben kérte a képviselők segítségét, hogy miként lehetne ezen illegális személtlerakatokat felszámolni. A jelenlegi tapasztalatok szerint maguk a lakosok sem jelentik a városi rendőrségnek az ilyen eseteket, eddig csak egyetlen példa volt erre.

Közös odafigyelés hiányában pedig ezt sajnos rendkívül nehéz megfékezni. Egyik lehetőségként a kamerarendszer kiépítését jelölte meg.

Hakszer Roland azt javasolta, hogy valamilyen módon jutalmazhatnák azokat, akik felhívják a városi rendőrség figyelmét az ilyen esetekre, mert nemcsak a város polgárai, hanem a környező falvakból érkezők is Dunaszerdahelyen szabadulnak meg a felesleges hulladéktól. Bachmann László szerint fontos lenne arról is minél több helyen informálni a polgárokat, hogy az építkezési hulladékot vagy a nem használt bútorokat miként lehet elszállíttatni, erre egy tájékoztató telefonszám is felkerülhetne a város honlapjára, míg **Gútay László** a pozitív példákra hívta fel a figyelmet.

A képviselők a témáról szóló vitában megegyeztek abban, igazi előrelépés csupán akkor várható, ha Dunaszerdahelyen is megépül a gyűjtőudvar. A polgármester ugyanakkor azt is elárulta, addig nem tudják tovább csökkenteni a városi szemétdíjat, amíg a szemétkérdésben hasonló problémák jelentkeznek, amelyek pluszköltségeket jelentenek a költségvetés számára.

A képviselők az ülésen arról is döntöttek, hogy az augusztus 20-i időpontnál a jövőben korábban kerülnek majd átadásra a városi díjak.

Az ülésen érintett további kérdésekről következő számunkban foglalkozunk.

Posledné tohtoročné zasadnutie MsZ

6. decembra sa konalo posledné tohtoročné zasadnutie MsZ, na ktorom poslanci rozhodovali okrem iného o rozpočte mesta 2017 a schválili prijatie investičného úveru.

V úvode rokovania si zastupiteľstvo vypočulo predstaviteľov skupiny rodičov, ktorí protestovali proti centralizácii materských škôlok a školského stravovacieho systému a vyjadrili svoje obavy. Primátor **Zoltán Hájos** v reakcii poznamenal, že sú to iba dohady, v dôsledku zmien nebude ohrozená ani prevádzka MŠ, ani pracovné miesta pedagogických zamestnancov, reč je iba o zmene v hospodárskom riadení. Zároveň spomenul, že mesto nechce zasahovať do výchovno-pedagogickej práce. **Ágota Antal** uviedla, že rodičia prišli s obavami a treba ich vypočuť. **Gabriella Jarábik** súhlasila s Ágotou Antal a dodala, že deti potrebujú rodinné prostredie, kde by sa cítili dobre. **László Bachmann** upokojil rodičov, že počas svojej cesty v českom meste sa aj on mohol presvedčiť, na akej profesionálnej úrovni môže fungovať centralizovaný systém kuchýň. Rodičia sa nemusia obávať, že by prevádzali jedlo v skorodovaných alebo z hygienického hľadiska nesprávnych nádobách. Poslanci napokon petíciu hlasovaním vzali na vedomie, potom po dlhej diskusii schválili aj úver v hodnote 3,2 milióna eur.

Počas diskusie o prijatí úveru niekoľko poslancov potvrdilo, že v jednotlivých komisiách bolo podrobne rozobrané, na aké ciele bude slúžiť úver s nízkym úrokom na obdobie 20 rokov.

V pokračovaní poslanci rozhodli o rozpočte mesta na rok 2017, v ktorom je zahrnutých 9 MŠ bez právnej subjektivity. Počas diskusie Marián Ravasz uviedol, že je potrebné znížiť náklady na odvoz komunálneho odpadu, pretože v porovnaní s podobnými mestami sú príliš vysoké. Podľa jedného návrhu by mesto malo merať množstvo odvezeného odpadu, lebo náklady na meranie vo vzťahu k potenciálnym úsporám nie sú vysoké. Primátor Hájos v súvislosti s tým poznamenal, že sa na skládky odpadu dostane veľa tam nepatriaceho odpadu, dlhodobším riešením toho môže byť zberný dvor, o vytvorenie ktorého sa mesto snaží. **Rolando vi Hakszerovi** sa zdala výška podpory pre DAC príliš vysoká, **Attila Karaffa** vyjadril svoju radosť z väčších zdrojov pre podporu kultúry, zatiaľ čo **Pavol Sebök** vyzdvihol, aké je dôležité, aby sa z úveru realizovala výstavba čo najväčšieho množstva miestnych komunikácií a chodníkov. Poslanci potom 22 hlasmi prijali rozpočet mesta na rok 2017, hlasovania sa zdržal jeden a proti hlasoval tiež jeden poslanec.

Na zasadnutí informoval primátor poslancov, že ešte stále veľa občanov nechápe podstatu otázky. Zoltán Hájos vo svojej obrazovej prezentácii poslancom znázornil, aké druhy odpadu sa dostanú vedľa nádob, alebo do okolia bytových domov, odstránenie ktorých si vyžaduje dodatočné výdavky zo strany mesta. Požiadal aj o pomoc poslancov v spoločnom hľadaní riešenia, ako sa vyhnúť týmto nelegálnym skládkam odpadu, pretože súčasné skúsenosti ukazujú, že obyvatelia, bohužiaľ, tie-to prípady mestskej polícii nehlásia, snád'

až na jednu výnimku. V takomto prípade je ťažké proti nim zakročiť. Načrtnol, že jednou z možností je vybudovanie kamerového systému.

Roland Hakszer navrhol, aby nejakým spôsobom odmenili tých, ktorí upozornia Mestskú políciu, lebo to sú nielen obyvatelia mesta, ale aj ľudia prichádzajúci z okolitých dedín, ktorí vyložia svoj odpad v Dunajskej Strede. V skoršej časti zasadnutia poslanec Marián Ravasz zdôraznil, že výdavky na prepravu odpadu sú v pomere k veľkosti mesta nadmerné. Podľa Lászlóa Bachmanna by bolo dôležité informovať občanov, akým spôsobom sa dá odviezť stavebný odpad, alebo nepoužívaný nábytok, napríklad uverejnením telefónneho čísla, na ktorom sa dá potreba odvozu nadmerného odpadu nahlásiť, na webovej stránke mesta, kým **László Gútay** upriamil pozornosť prítomných aj na pozitívne príklady.

Poslanci sa počas diskusie na túto tému dohodli, že skutočný pokrok sa dá očakávať len vtedy, keď sa uskutoční výstavba zberného dvoru. Primátor však prezradil aj to, že dovtedy nebude možné zrealizovať ďalšie plánované zníženie mestského poplatku za odvoz odpadu, kým sa v otázke týkajúcej sa odpadu budú vyskytovať podobné problémy, ktoré znamenajú v rozpočte mesta dodatočné náklady. Poslanci rozhodli aj o tom, že mestské ocenenia budú v budúcnosti odovzdávané skôr, pred termínom 20. augusta. O podrobnostiach rozpočtu môžete čítať na strane 3 a s ďalšími témami rokovania MsZ sa budeme zaoberať v našom budúcom čísle.

Rozpočet na investície

(Pokračovanie z 3. strany!)

Rozpočet počítá s významnými investíciami v sume takmer 2,7 milióna eur, pri čerpaní úveru 1,6 milióna eur je plánované využitie vlastných zdrojov v sume 1 097 820 eur. Na ich použitie treba venovať veľkú pozornosť, takže budeme potrebovať silné profesionálne zázemie pri plnení týchto úloh, chceme posilniť personálne obsadenie investičného oddelenia. Ak by vznikli nové príležitosti, hoci aj v dôsledku úspešných grantov,

napríklad v súvislosti so zberným dvorom alebo v Thermalparke, nastane tak pravdepodobnosť úpravy rozpočtu, ktorá potom dá možnosť použiť dané množstvo peňazí v rezervnom fonde. Okrem toho považujem za dôležité poukázať na to, že sumu na podporu športu sme dokázali zvýšiť o 20 percent a o 11 percent zas sumu na podporu kultúry, hoci v oblasti čiastkových daní schválený rozpočet počítá iba s 5 percentným rastom. Považujem tiež za dôležité, aby samospráva významne podporovala športové organizácie a umelecké skupiny, ktoré prispievajú k obohateniu spoločenského života nášho mesta."

A néptánc közösséget is épít

A Csallóközi Néptáncgyűttest Strieženec Horváth Rudolf alapította 60 évvel ezelőtt Pozsonypüspökin. 1958–59 között Somorján, 1960-tól pedig a mai napig Dunaszerdahelyen működik. Az együttesnek olyan neves művészeti vezetői, koreográfusai voltak, mint Quittner János, Dukdek Ferenc és Brandl Ferenc. 2014 februárjától Oláh Attila és Kovács Anita vezeti az együttest, mellettük tánckarvezető még Écsi Nóra. Oláh Attilával beszélgettünk.

– A miénk az egyik legrégebben folyamatosan működő néptáncgyűttes Szlovákiában, az elsők között alakult, s mindig magas színvonalon működött. Tavaly ünnepeltük egy nagy volumenű műsorral a jubileumunkat, 60+ címmel. A műsor első felében a régi táncosaink különböző korosztályai léptek fel, majd a másik felében a Használjon! című új, teljes estét betöltő előadásunkat mutattuk be.

– **Hogyan került az együttes élére?**

– Jómagam 1987-ben kezdtem el az együttesben táncolni, utána elmentem katonának, majd a Szóttosben folytattam. Ekkoriban már Brandl Ferenc vezette, majd 1995-től egy évig én, s utána újra Brandl. Feri halála után egyrészt a táncosok, illetve Ibolya Ildikó is felkért, hogy vegyem át az együttest, így 2014 óta az én vezetésem alatt működik.

Az volt a tervem, hogy minden évben legalább egy nagy műsorral jöjjünk. Az egyik évben mindig a Csallóközi Gála kerül bemutatásra, ez a tematikus műsorunk. Ide mindig meghívunk egy hozzánk közel álló vendégegyüttest. Az első ilyen két éve volt, akkor a Szóttos lépett fel, most pedig a soproni Pendelyes néptáncgyűttes állt velünk a színpadra. Hasonlóan, mint két éve, most is egy prólóg volt a nyitószám, amelyet közösen táncolt a két együttes. Idén ez egy magyar verbunk volt, de különleges, hiszen lányok is felléptek. Mégpedig azért, mert van egy különleges hely Szatmárban, ahol a lányok is táncolták a verbunkot. Utána félórás mű-



sor adott a vendégegyüttes, majd mi jöttünk. Ezúttal szerepeltek a gyerekeink is, ugyanis szeptembertől újjáalakult a gyerekegyüttesünk. Ők utánpótló csapatként a Csallóközi részei, s ugyancsak szeptemberben alakult meg az Apró Csallóközi is, vagyis két gyerekegyüttes működik ma a Csallóközi égisze alatt. A mostani műsorban mindkét kis csapat fellépett.

– **Honnan merítenek, s honnan a kifogyhatatlan energia munkájukhoz?**

– Csakis tiszta forrásból táncolunk, nem vesszük el a táncszínház felé az előadást, nem mintha ezzel valami problémám lenne, de az a hitvallásom, munkásságom lényege, hogy csakis tiszta forrásból építkezzünk. Tiszta koreográfiák, tiszta tánc jellemez bennünket.

Harminc éve csöppentem bele ebbe a „világba”, és az életemmé, véremmé vált, bár tudatosan akkor nem is tanultam ezt. Persze, ma már más a helyzet, most már teljesen tudatos a dolog. Hogy miképp működik? Először meg kell tanulnom magamnak is a táncanyagot, általában videókról, gyűjtésekből, vagy saját gyűjtésekből merítve, s utána ezt kell átadnom minél hitelesebben a táncosaimnak. Amikor egy táncanyagot már tökéletesen tudunk (persze ilyen nincs, mert nincs tökéletes tudás), még hozzátesszük önmagunkat is. Ezt követi a koreografálás, a rendezés, illetve az adott tánc elhelyezése egy

műsorban. Úgy, hogy az ott valóban hasson, s éljen.

S hogy honnan az energia... Az egyik példaképem, Szabó Szilárd mondta, azt várták tőle a táncosai, hogy energiát adjon. Ő erre azt felelte, csak úgy lehet adni, ha kap is. Valahogy én is így vagyok ezzel, engem is a táncosaim éltetnek, visznek előbbre.

– **Ma eléggé nagy az érdeklődés a néptánc iránt...**

– Az olyan műsorok, mint a Páva, nagyon sokat segítenek ebben, s új dimenziókba helyezik, másképp mutatják meg a

munkánkat. Az állandó szereplés is erősíti az érdeklődést. Például mikor a tánc történeti tanórát elvisszük az iskolákba, sokszor utána odajönnek hozzánk a gyerekek jelentkezni az együttesbe. Valóban többen táncolnak most, mint régebben, Dunaszerdahelyen két nagy együttes is működik. Azt látom, van jövője a néptáncnak, de hogy valóban ereje és értelme legyen, rengeteg munkát igényel. Nekem is erről szól minden percem. De azt is el kell mondanom, hogy amit mi csinálunk, annak az egyik legfontosabb része a közösségépítés. Amikor összejövünk, igazi közösséggé kovácsolódunk, s ezáltal értéket is teremtünk. Mikor a félszáz nálunk táncoló gyerek fellép, s mi ott látjuk szüleiket, nagyszüleiket, tudjuk, hogy ők már velünk együtt magukénak érzik ezt a kultúrát, s viszik tovább.

– **Mik a jövőbeli terveik?**

– Nyár elejére tervezünk egy nagy gyerekműsort, ősszel pedig jön a Csallóközi új nagybemutatója. S közben természetesen tánc tábort, fellépéseket... Várunk mindenkit, aki a gyerekcsoporthoz akar csatlakozni, csütörtökönként van a próba a kultúrházban az 1–3-as korosztálynak fél háromtól, a felsőbb korosztályoknak pedig háromnegyed négytől. De szeretnénk a felnőtt együttes mellett egy utánpótló csapatot is indítani, ide is várjuk az érdeklődőket.

Az életet is beletervezni...

Az ADIF tervezőiroda 1995-ben alakult, nemrégiben ünnepelte fennállásának 20. jubileumát. Mostanában leginkább a DAC MOL Arénája kapcsán ismerik nevüket. A vállalkozásról, profiljukról egyik alapítóját, Ambrus Csabát kérdeztük.

– Már 17 éve két pilléren, a dunaszerdahelyi és a pozsonyi irodáján alapszik az iroda, az ittenit Almási László és jómagam, míg a pozsonyit Németh László alapító társunk vezeti. A többi munkatársunk alkalmazott. Az idő azt igazolta, hogy stratégiailag jó döntés volt a két iroda létrehozása, ugyanis a pozsonyi Pozsony és Szlovákia többi régiójára koncentrálni, míg a dunaszerdahelyi Dél-Szlovákia, Magyarország vagy például Ausztria felé figyel. De az évtizedek során dolgoztunk már olasz, illetve német cégekkel is közös projektekben. Profilunk vegyes, hiszen a családi házaktól kezdve lakóépületeken, ipari épületeken át, gyártócsarnokokon keresztül most legutóbb stadionig, mindent terveztünk már.

– **Említene néhány ismertebb, Önök által tervezett épületet?**

– Például a nagymegyeri Corvinus fürdő, amelyet 1998-tól fejlesztünk folyamatosan, lényegében az egész arculat a mi munkánk. Itt, nevéből fakadóan magyar történelmi motívumokat próbáltunk beemelni a tervezésbe. Vagy Somorján az új, több ezer embernek munkahelyet biztosító ipari park is a mi nevünkhöz fűződik, de akár az új dunaszerdahelyi autóbusz állomás épületét is említhetem, vagy a Perfects épületének új arculatát is mi terveztük. Pozsonyban az Arcadia Szállót is mi álmodtuk újjá – ez egy középkori, többszintes leroskadt épület volt –, s amelyért pozsonyi irodánk az Év épülete díjra lett jelölve. Területre, négyzetméterben a legnagyobb tervezett épületkomplexumunk a Deichmann cég dunaszerdahelyi, közép- és kelet-európai logisztikai központja volt a maga 31 000 m²-es területével. A stadionnal egyszerre terveztük a DAC-akadémiát is, amely az arénával



egyszerre épül – ez az új edzőközpont 11 pályájával több száz DAC-sportolónak nyújt majd felkészülési háttérrel.

– **Mit kell tudni a tervezésről?**

– Ez egy folyamat, hiszen minden épület szinte egy újjászülető gyermek. Persze, minden épületnek – legyen ipari, lakó- vagy középület – az „akadémikus metódusa” ugyanaz: analízis, a helyszín felvétele, az urbanisztikai összefüggések figyelembevétele, s hogy jól élhetőek, jól használhatóak lehessenek a terek, helyiségek, s hogy az építkezés során használt formák ne legyenek idegenek, s „mutassanak vissza oda”, ahol keletkeztek. Nagyon fontos még, hogy ne egy ultraidegen épületet próbáljunk beültetni az élő térbe.

– **Melyik nehezebb, egy teljesen új épületet megalkotni, vagy átalakítani egy régit?**

– Egyik sem könnyű... Persze a régit mindig nehezebb, hiszen sokkal több „lánc fogja le az ember kezét”. Például egy műemléknél komolyan odafigyel a műemlékvédelem, és a tervező nem csinálhat kedve szerinti dolgokat. Vagy egy öregebb épület statikai része is megfogja az ember kezét. Ezzel szemben egy „zöldmezős építkezésnél” csak az ember fantáziája, és a beruházó lehetőségei szabnak határt...

– **Önök tervezték Dunaszerdahelyen a DAC-nak az új MOL Arénáját.**

– Mi magunk is drukkerek vagyunk, így nagy volt a felelősség „megfelelni” egy stadionnyi embernek. Elérni, hogy az oda látogatók jól érezzék magukat, s kellemeesen tudják eltölteni az idejüket. És persze, nem „csak” épületként kell szépnek lennie az arénának, hanem minden egyes része,

tere kihasználható, bejárható, betölthető legyen, meccsen kívül is. Persze, a fő funkcióját akkor érheti el – és valljuk be, erre Dunaszerdahelyen, a DAC szurkolóinak köszönhetően megvan minden esélye –, amikor tele van, vagy tele lesz szurkolókkal, látogatókkal. Ez leheli majd az épületbe a lelket... Mert ha egy épület, beépített tér üres, valójában nem ér semmit. Sok stadionnál azt láttuk, hogy hiába szépek, modernek, de ha nincs bennük jó foci és ilyen hihetetlen szurkolótábor, akkor mit sem érnek.

– **A MOL Aréna nem hinném, hogy ilyen lesz...**

– Nagyon alaposak voltak az előkészületek, több hónapig zajlott a tervezés, s az aréna még mindig „forr”, még mindig jönnek újabb ötletek, amelyeket beemelünk a megvalósításba. Egy példát említek. A Sport utca felől, a majdani D-tribün alá most kisebb üzletet is beterveztünk, épp azért, hogy még inkább növeljük az aréna kihasználhatóságát, attraktivitását. Ráadásul, míg a régi stadion mintegy elválasztotta Dunaszerdahely egyes városrészeit, a mostani stadionelfordítással ezt megszüntetjük, s a külső kerengővel összekötjük a városrészeket, a Sport utca és a park közötti részen keresztül. Az arénánál nem csak egyszerű stadionról beszélünk, hiszen mikor 2018-ra elkészül, lesz itt bisztro, fanshop, kávézó, konferenciaterem, üzletek és számos más helyiség. Bejárhatnak majd hétközben a látogatók, a turisták. Ezt akartuk: életet lehelni bele, hogy ne üres legyen, hanem étellel teli. Itt ugyanis minden az életre van felkészítve.

Csaplár Benedek Emlékkonferencia

A Biró Márton Polgári Társulás és a Csallóközi Múzeum közös szervezésében rendezték meg november 30-án a Csaplár Benedek Emlékkonferenciát a Csallóközi Múzeumban.

A konferencia célja egyrészt jobban megismertetni a helyiekkel az „ismeretlen” dunaszerdahelyi születésű tudóst, másrészt több olyan dunaszerdahelyi vonatkozású kutatási területre odairányítani a figyelmet, amellyel eddig kevésbé volt foglalkozva.

Az előadások előtt a résztvevőket **A. Szabó László**, Dunaszerdahely város alpolgármestere köszöntötte, kiemelve, „városunk híres szülöttéről, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagjáról sajnos mindeztidáig nem sokat tudtak, tudhattak a dunaszerdahelyiek, hiszen az elmúlt évtizedekben sem élete, sem munkássága, sem hite, sem egyénisége, sem érzései, sem hazafisága nem igazán voltak a közbeszéd témái.” Majd hozzátette: „Mi viszont tudjuk, évtizedes tartozásunkat le kell rónunk előtte.”

A város által 2016-ban meghirdetett Csaplár Benedek Emlékéről **Karaffa Attila** városi képviselő, Dunaszerdahely Város Kulturális Bizottságának elnöke szólt az egybegyűltekhez.

Őt **Nagy Attila** helytörténésznek, a Csaplár Benedek Adattár vezetőjének az előadása követte, Egy ismeretlen dunaszerdahelyi: Csaplár Benedek címmel. Dunaszerdahely helytörténésze ekkép zárta mondandóját: „Azt hiszem, az életpálya valóban rövid felvilantása egyértelmű magyarázatot ad 2016 dunaszerdahelyi történéseinek.

Megmagyarázza, miért is kellett nagy tudósunk halálának 110. évfordulóján Csaplár Benedek Emlékévet hirdetni, miért döntött úgy Dunaszerdahely város képviselőtestülete, hogy településünk szeretett fia előtt tisztelegve a városi művelődési központ névadójául őt választja, hogy miért is lep-



lezzük le a kultúrházban emléktábláját, miért is rendeztük meg ezt a mai konferenciát, vagy miért is szerveztünk a számára emléknapot.

Mert emléke, szellemisége, alakja most is előképe az igaz, hiteles és egyes embernek. Az alázatos kutatónak, tudósnak és pedagógusnak.”

Őt Dunaszerdahelyi hitvallók című előadásával **Karaffa János** teológiai tanár, a Pázmaneum Társulás elnöke követte, aki az ugyancsak dunaszerdahelyi születésű Marcell Mihányról küldött összefoglalót, melyből többen között megtudhatták, hogy „a szuggesztív hitszónok konferenciabeszédei, lelki gyakorlatai, rekollekciói, prédikációi az ország számos pontján papi és világi tömegeket vonzottak.”

Józsa Attila, a Comenius Egyetem Cirill és Metód Római Katolikus Teológiai Karának adjunktusa a Canonica Visitatiók (egyházlátogatási jegyzőkönyvek) szerepe és helye a helytörténeti kutatásokban címmel tartott ugyancsak érkézfeszítő előadást.

Józsa Attila szerint sokak számára teljesen ismeretlenek ezek a helytörténet szempontjából is rendkívüli fontosságú jegyzőkönyvek, hiszen tökéletesen megőrizték az akkori hely egyfajta keresztmetszetét, számos olyan adalékkal, dűlőnévvel, személynevekkel stb., így a vizitációk egy igazi kutató

számára szinte megkerülhetetlennek kellene legyenek.

Bevilagva Olga muzeológus, a Csallóközi Múzeum munkatársa Dunaszerdahelyi tárgyi emlékek a Csallóközi Múzeumban című összefoglalójában kiemelt számos érdekes és értékes tárgyat, kordokumentumot, amelyet ma a Csallóközi Múzeumban őriznek. A bemutatott fotódokumentációk felénkítették a résztvevők figyelmét.

Zsidó János jelenleg féli, korábbi dunaszerdahelyi esperesplébános Szent György tisztelete és hagyománya Dunaszerdahelyen és környékén címmel tartotta meg beszámolóját, amelyben egyrészt a történelmi korokig visszanyúlva elemezte a templom társvédőszenjének régióbeli hagyományát, majd saját emlékeit felelevenítve beszélt el, miképp sikerült a hagyományt az 1990-es években feleleveníteni a városban.

A konferencia – amely Dunaszerdahely város 2016-ban meghirdetett Csaplár Benedek Emlékév programozatának része, Dunaszerdahely város támogatásával valósult meg – társszervezője Dunaszerdahely városa, a Dunaszerdahelyi Római Katolikus Plébánia, a Csallóköz-Szerdahelyi Kaszinó 1860 Városvédő Egylet és a Pázmaneum Társulás volt, míg médiapartnere a dunaszerdahelyi.sk, a Dunaszerdahelyi Hírnök és a DSTV.

Emléktáblát kapott városunk szülöttje

A Csaplár Benedek Emlékév lezárásaként december elsején felavatták és megszentelték a városunk szülöttjét megörökítő emléktáblát a róla elnevezett városi művelődési központ előcsarnokában.

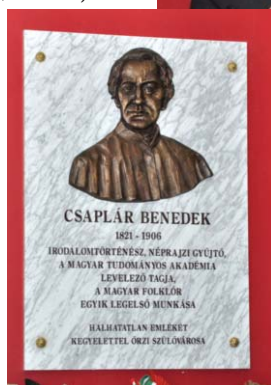
Az ünnepség elején **A. Szabó László** alpolgármester Ortway Tivadar történész Csaplár Benedekről szóló írásából idézett gondolatokat, s egyben hangsúlyozta, örül, hogy ilyen méltó módon tud Dunaszerdahely megemlékezni róla, de legfőképp hogy ez a méltatlanul elfeledett tudós, szerzetes, pedagógus most végre hazatért szülővárosába. A folytatásban **Ibolya Ildikó**, a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ igazgatója emelte ki, milyen nagy megtiszteltetés számukra is, hogy az intézményük éppen ezen egyházi és tudományos kiválóság nevét viselheti. **Horváth Zoltán** alpolgármester a megemlékezést kezdeményező szerepét emelte ki, s megköszönte nekik, hogy Dunaszerdahelyen 2016 Csaplár Benedek Emlékévé lehetett, s utalt arra, hogy a város többi jeles elődjével, fiával is többet szeretnének majd foglalkozni a jövőben.

Karaffa Attila, a városi kulturális bizottság elnöke az emlékévkben megvalósult eseményeket ismertette, tekintette át, megköszönve az ötletgazdának, Nagy Attila helytörténésznek is a segítséget.

Ezt követően az emléktábla alkotója, a Győrben élő **Lebó Ferenc** szobrászművész és Horváth Zoltán alpolgármester



EMLEKTÁBLA AVATÁS



leleplezték az alkotást. A folytatásban előbb **mons. Szakál László János** dunaszerdahelyi esperes megszentelte az emléktáblát, amely alá aztán a város részéről Horváth Zoltán alpolgármester, a Csallóköz-Szerdahelyi Kaszinó 1860 Városvédő Egylet részéről Karaffa Attila, illetve a Csaplár Benedek Városi művelődési központ részéről Ibolya Ildikó intézményvezető helyezte el koszorút. Az ünnepi eseményen ezután a Csaplár Benedek Emlékévkben meghirdetett pályázat kiállításnyitója, s a pályázat díjátadása következett. A beérkezett mintegy 180 rajz legjobbjaiból a kiállítás a művelődési központ előcsarnokában december derekáig volt megtekinthető.

Az eseményen megjelentek Dunaszerdahely város képviselői, a városi hivatal vezető beosztású alkalmazottai, valamint régióink kulturális intézményeinek vezetői is.

Rodák z nášho mesta dostal pamätnú tabuľu

Na záver Pamätného roka Benedeka Csaplára 2016, 1. decembra odhalili a posvätili v hale Mestského kultúrneho strediska Pamätnú tabuľu Benedeka Csaplára, ktorého meno táto kultúrna inštitúcia mesta nesie.

Na začiatku slávnosti predstavil Benedeka Csaplára zástupca primátora **László A. Szabó** citáciou myšlienok z publikácie historika Tivadara Ortwayho, zároveň zdôraznil a vyjadril svoju radosť, že Dunajská Streda si uctí jeho pamiatku takýmto dôstojným spôsobom a hlavne, že tento nezaslúžene zabudnutý vedec, mních, učiteľ sa teraz konečne vrátil do svojho rodného mesta. V pokračovaní riaditeľka Mestského kultúrneho strediska Benedeka Csaplára, **Ildi-**

kó Ibolya, vyzdvihla, že aj pre nich je veľká česť, že ich inštitúcia môže niesť meno tejto cirkevnej a akademickej prominentnej osoby. Zástupca primátora, **Zoltán Horváth**, vyzdvihol úlohu iniciátorov spomienkovej slávnosti a poďakoval im, že rok 2016 mohol byť v Dunajskej Strede Pamätným rokom Benedeka Csaplára a poukázal na to, že v budúcnosti by sa chceli viac zaoberať všetkými slávnymi predchodcami, synmi mesta. Predseda komisie pre kultúru, **Attila Karaffa**, predstavil udalosti realizované počas Pamätného roka a poďakoval za pomoc a nápad miestnemu historikovi Attilovi Nagyovi.

Následne tvorca pamätnej tabule, v Győri žijúci sochár **Ferenc Lebó**, a zástupca primátora, Zoltán Horváth, die-

lo slávnostne odhalili. Neskôr dunajskostredský dekan **Mons. János László Szakál** pamätnú tabuľu posvätil, počas aktu boli k pamätníku položené vence: v mene mesta zástupca primátora Zoltán Horváth, v mene spolku na ochranu mesta Csallóköz-Szerdahelyi Kaszinó 1860 Attila Karaffa a za Mestské kultúrne stredisko Benedeka Csaplára riaditeľka inštitúcie Ildikó Ibolya.

Výstavu najlepších zo 180 poslaných prác do súťaže si môžete pozrieť do polovice decembra v hale Mestského kultúrneho strediska.

Na podujatí sa medzi ostatnými zúčastnili mestskí poslanci Dunajskej Strede, vedúci pracovníci Mestského úradu v Dunajskej Strede, ako aj vedúci kultúrnych inštitúcií nášho regiónu.

Óriási lehetőség nem csak a kreatív iparnak

KÖZÉRDEKŰ

Rigó Konrád, a kulturális tárca államtitkára december 9-én kora este az Üzleti és Tájékoztatási Központban tartott információs előadást.

A vártnál is nagyobb érdeklődés mellett zajlott a Perfects Rt. szervezte előadás, amelyen a dunaszerdahelyi szakpolitikus a kreatív ipar mobilizálása és fejlesztése érdekében kiírt pályázatról tájékoztatta az érdeklődőket. Ebből kiderült, február végéig a kulturális tárca kiírásán 50 millió eurós keretre lehet pályázni, egy-egy beadvánnyal 50-200 ezer euró közötti összeget lehet majd lehívni. Egyúttal arra ösztönözte a jelenlévőket, hogy pályázzanak, de gondosan dolgozzák ki a beadványt, hogy valóban ki tudják használni azon forrást, amelynek 96 százaléka a Pozsony-non kívüli régióba érkezik majd.

Ezen túl szó esett más pályázati lehetőségekről, és a Kisebbségi Kulturális Alapról is tájékoztattott az államtitkár. Rigó elmondta, a kulturális minisztérium már tárcaközi egyeztetésre adta a várhatóan 2017 júniusában érvénybe lépő törvényt a kisebbségi kultúrák finanszírozásáról. A törvényjavaslat szerint a Kisebbségi Kulturális Alap 2017 júliusában kezdi meg működését, így a 2018-ra tervezett pályázatokat már ott bírálják el.



Költségvetése 8 millió euró, a szlovákiai magyar kultúrára több mint 4 millió eurót fognak fordítani. Ez az összeg meghaladja a 2016-os támogatás kétszeresét, illetve a tavalyihoz képest az egész támogatási keret is megduplázódik.

Az alap közszolgálati intézményként fog működni, független lesz a politikától. A döntéshozókat az egyes kisebbségek a kulturális szervezetek közgyűlésén, demokratikus úton választják meg. Az így megalakult testületek maguk döntenek a pályázati kiírások

tartalmáról és céljairól is. Minden kisebbség saját maga határozza meg prioritásait, a támogatás formáját és ugyancsak maga dönt az egyes pályázatok sorsáról. A megválasztott testületek döntései kötelező érvényűek az intézmény igazgatója számára, nem bírálhatja ezeket felül.

Az államtitkár válaszolt a felmerülő kérdésekre is, de városunkban az érdeklődők az előadást követően még hosszú percekig személyesen kérdezték a dunaszerdahelyi szakembert.

Rendhagyó honismeretóra városunkról



November 23-án a Vámbéry Ármin Alapiskola negyedik osztályosai tartottak rendhagyó honismeretórát.

Az órára, melyet a Városunk tananyag keretében szerveztek, a legkompetensebb személyt, dr. Hájos Zoltán polgármestert hívták meg előadni.

Az érdekes és tartalmas tanórán az alapiskola tanulói így nem csupán a városról, de a város vezetésének feladatairól, a polgármesteri teendőkről, és számos más érdekes feladatról hallhattak – első kézből – beszámolót.

A honismeretóra végén a tanulók kérdéseire is szívesen válaszolt dr. Hájos Zoltán polgármester.

A Szabó Gyulások sikere Szegeden

December 10-én Szegeden a Rókusi Általános Iskolában rendezték meg a már jelentős hagyományokkal rendelkező Gyöngyök és gyémántok tehetséggondozó vetélkedősorozatot, amely az európai történelem, a nemzeti hagyományok ápolásának, kulturális örökségünk megőrzésének és továbbadásának nemes szerepét vallja feladatának.

Immáron tizenötödik alkalommal szólították versenyre az alapiskolák 7–8. osztályos tanulóit alkotta csapatokat Károly Róbert és Nagy Lajos király udvarába, a „Gyöngyök és gyémántok az Anjou-liliom fényében” tehetséggondozó műveltségi vetélkedőre.

Az előző évekhez hasonlóan korhű keretjátékba illesztett történelmi, kulturális barangolásra hívták a versenyző vágyú gyerekeket. A selejtezőre idén rekord számú csapat jelentkezett: 52.

Az ebből a döntőbe jutott 16 csapat versenyzőinek történelmi tudásuk mellett matematikában, természetismeretben, művészetekben, de még a korabeli gasztronómiában is bizonyítaniuk kellett tudásukat.

Fizikai rátermettségüket és ügyességüket pedig a kézműves foglalkozáson, a táncbemutatón és egy lovagi tornán mérhették össze.



E különös „történelmi panoptikumban” az élőképekkel és a versenyzők feladataival mindannyian részesei lehetünk a visegrádi királytalálkozónak, megismerkedhettünk a lovagi étellel, s beléphetünk a korabeli lovagi torna küzdőterére. Megtudtuk, hogyan ítélték az úriszék, a diósgyőri várban ott voltunk a velencei követek fogadásakor, de éppúgy a királyi vadászaton is, avagy betekinthtünk a lengyel–magyar történelmet formáló eseményekbe.

Az egész napos, színvonalas és igényes verseny végére nagyon elfáradt versenyző és néző egyaránt, de megérte. Ugyanis a Szabó Gyula Alapiskola mindkét csapata – az előző öt évhez hasonlóan – ismét a dobogón végzett.

1. hely: „Bandérium” csapat: Balogh Lilla Gerda, Boráros Áron, Fekete Vivien, Tóth Sára. (Szabó Gyula Alapiskola, Dunaszerdahely. Felkészítő: Lukovics Mária, nyeremény: négynapos „Töri túra az Anjou-liliom fényében” – Diósgyőr, Miskolctapolca, Krakkó, Wieliczka, Zakopane, Dunajec),

2. hely: „Szent György Lovagjai” csapat: Mikes Kelemen Elméleti Líceum, Sepsiszentgyörgy,

3. hely: „Sárkányok” csapata: Klostermann Lea, Lábodi Philip, Schnircz Victoria, Szomolai Kitti. (Szabó Gyula Alapiskola, Dunaszerdahely. Felkészítő: Nagy Adorján, nyeremény: könyvcsomag és két napos kirándulás Szegedre és Ópusztaszerre).

Mikulások lepték el városunk kórházát



A Dunaszerdahelyi Egészségügyi Középsiskola tanulóit december elején mikulásjelmezbe bújtak, és meglátogatták a Svet zdravia által működtetett Dunaszerdahelyi Kórház- és Rendelőintézet gyermek- és geriátriai osztályát.

Hagyomány az iskola részéről, hogy vidám kulturális műsorokkal igyekeznek adventi hangulatot teremteni a kórházban kezelt legsérülékenyebb, a gyerekek és az idős, beteg emberek körében.

Az iskola tanulóit ezúttal is kultúrműsorral lepték meg a betegeket, majd apró ajándékokat osztottak szét közöttük.

Horváth Mária, f: Fenešová Zuzana

Očakávanie Vianoc v klube dôchodcov

8. decembra v Mestskom klube dôchodcov zástupcovia mesta blahoželali seniorom.

Poobede na predvianočnom podujatí Mária Lepi, vedúca klubu, privítala zúčastnených dôchodcov a prítomného zástupcu primátora, Lászlóa A. Szabóa, prednostku mestského úradu, Júliu Bubniakovú a ďalších zamestnancov mestského úradu.

Na začiatku slávnostného programu vystúpili žiaci Strednej odbornej školy rozvoja vidieka, ktorí prítomným odovzdali s vianočnými piesňami, básňami, recitáciami pestrú kyticu predstavení, potom spevácky zbor klubu dôchodcov svojím spevom spríjemnil atmosféru. Známe piesne a melódie spievalo spolu celé publikum. „Prišiel som medzi Vás s veľkou radosťou, tu



ma vítajú vždy s láskou” – povedal László A. Szabó. „Teraz, v adventom období sa tešíme na príchod Pána... Vlastne čakáme na jedny narodeniny, ktoré je pre veriacich i neveriacich oslava mieru a lásky. A ja želim, aby v srdci

každého z nás dnes tá láska vzplanula a aby tam ostala veľmi dlho.”

Po slávnostnom programe a uvítaní zástupcovia samosprávy prítomným odovzdali malú pozornosť v podobe darčeka.

Karácsonyváró a nyugdíjasklubban

December 8-án a Dunaszerdahelyi Nyugdíjasklubban köszöntötte a városvezetés a szépkorúakat.

A kellemes, karácsonyváró délutánon Lepi Mária klubvezető üdvözölte a megjelent nyugdíjasokat, majd köszöntötte az eseményre érkező A. Szabó László alpolgármestert, Bubniak Júlia hivatalvezetőt és a városi hivatal többi munkatársát.

Az ünnepi műsorban előbb a Vidékfejlesztési Szakközépiskola tanulói léptek fel, akik karácsonyi dalokkal, versekkel, szavalatokkal „tarkított előadás-csokrot” nyújtottak át a jelenlévőknek, majd a nyugdíjasklub énekkara varázsolt meghitt pillanatokot. Az ismert énekeket, dallamokat együtt énekelte-dúdolta az egész közönség.



„Nagy örömmel jöttem Önök közé, mert itt mindig szeretettel fogadnak” – mondta A. Szabó László alpolgármester. „Most, adventben az Úr eljövetelét várjuk... Tulajdonképpen egy születésnapot várunk, amely hívó és nem hívó számára is a Béke és a Szeretet ünnepe. S én azt kívánom, hogy mindannyiunk szívében gyűljön ma lánggra ez a szeretet, s maradjon nagyon-nagyon sokáig ott.”

Az ünnepi műsor és a köszöntő után a megjelenteknek apró figyelmességgel, ajándékkal kedveskedtek az önkormányzat képviselői.



Az idősothonokba látogatott a polgármester

Dr. Hájos Zoltán polgármester a Városi Hivatal Közoktatási és szociális főosztályának munkatársaival az ünnepek előtt látogatást tett a dunaszerdahelyi idősothonokban.

Az adventi időszakban a polgármester minden évben ellátogat a nyugdíjaspanziókba, hogy az idős dunaszerdahelyiekkel találkozzon.

A szépkorúak számára az ünnepi műsort a Nyugati Lakótelepi panzióban ezúttal a Vámbéry Ármin Alapiskola tanulói adták, akik programjuk végén apró, általuk készített kedvességgel lepték meg az otthonok lakóit. Ezután városunk polgármestere szólott a nyugdíjasokhoz.

„A keresztény világ Jézus eljövételének, születésének megünneplésére, a szeretet ünnepére készül. Mindegy természetesen, milyen meggyőződésből várja valaki a karácsonyt, az a legfontosabb, hogy átérezze a szeretet szükségességét, s az egymás iránti szeretet fontosságát. Most ugyanis leginkább arra van szükségünk, hogy az emberek megnyissák egymás felé a szívüket” – mondta dr. Hájos Zoltán.

„Már ég az adventi koszorú harmadik gyertyája – ez is azt jelzi, rövidesen itt a karácsony. Ilyenkor mindannyian visszatekintünk, hogy mi történt velünk az elmúlt hónapokban. Sok rossz meg



sok jó, ami nem is csoda, hiszen többfélék vagyunk, s mindenkinek megvan a maga keresztje... De minden ilyen vállalkra vett keresztben egy jó közösség biztosan enyhíthet, segíthet – ilyen akár, mint az önké. Kívánom, hogy e családi as légköre a panzióknak megmaradjon, s remélem, a karácsonyi időben még inkább örömet lelnek a közösségükben. Nem szabad elfeledni azt sem, hogy akár az egymás iránti figyelem is elég ajándék lehet.”

Majd a polgármester a jövőre is kitekintett: „Már csak pár hetünk van az év végéig. Én pedig elmondhatom, bízom abban, hogy a 2017-es év még jobb lesz. Bízom abban, hogy a beindult gazdasági élénkülés az emberek közérzetére is pozitívan hat majd, s bízom benne, hogy többet tudunk juttatni a nyugdíjaspanzióknak is. Nem titok, hogy szeretnénk modernizálni, kihasználni azokat a lehetőségeket, forrásokat, amelyekkel a városi intézményeket jobbá, korszerűbbé és még inkább működőképessé tudjuk tenni. Hogy konkrét beruházásokat említsek, szeretnénk ablakcseréket, hőszigetelést, tetőszigetelést. Ezek egyben mind olyan beruházások, amelyek szébbé teszik majd a környezetet is. Most van rá módunk, tehát akkor kell lépünk, amikor alkalom van. Továbbra is szeretnénk a járdákat, az utakat is felújítani, például konkrétan a panziók környékén is. A jó gazda akkor költ, és ak-

kor ruház be, amikor van rá módja, lehetősége. Most azt hiszem, a 2017-es évre optimistán tekinthetünk” – zárta beszédét a polgármester.

Ezután ajándékkal lepte meg az egybegyűlteket, majd a fekvő beteg lakókat is meglátogatta.

Hájos Zoltán és a városi hivatal munkatársai ezt követően meglátogatták a Keleti Lakótelepen található panzió több mint nyolcvan lakóját is, ahol a jelenlévőket a Vidékfejlesztési Szakközépiskola diákjai ajándékozták meg karácsonyi versekkel és énekkel. Pongrácz Kálmán igazgató megköszönte a műsort, majd Hájos Zoltán beszédét követően a szépkorúakat itt is megajándékozták, hogy aztán ők is énekkel hálálják meg a kedves vendégek látogatását.



Garantált a jó szórakozás

A jövő év január 14-én megrendezendő Dunaszerdahelyi Város báljában Fenyő Miklós lesz a sztárvendég, de nem csak miatta érdemes jönni.

„Jövőre nyolcadik alkalommal szervezzük meg városunk bálját, melynek ezúttal is a városi sportcsarnok ad helyet. Pár szóban úgy tudnám bemutatni ezt a kiemelkedő eseményt, hogy: jó zene, tánc, minőségi szórakozás” – kezdte ismertetőjét Takács Tímea, a városi bál kultúrprogramjának szervezője.

A bál részleteiről is tájékoztatta lapunkat, kérve a bálózókat, hogy időben, este 18.00–19.00 óra közt érkezzenek, mivel szeretnék pontosan tartani a bál ütemtervét.

A régiókban is ismert – Keviczky Tünde, Kollár Katalin, Nagy Andrea összetételű – Opera Trió nyitja meg a városi bált, este hét órakor. A zenés köszöntő után városunk polgármestere, Dr. Hájos Zoltán mond ünnepi köszöntőt, melyet a nyitótánc követ.

Az első vacsora után a Dunaág Táncműhely tart lindy-hop táncbemutatót, mely felvezeti az est egyik zenei csemegéjét, az esztergomi Group'n'Swing zenekart, akik hangulatos swinggel szórakoztatják és táncoltatják meg a jelenlévőket. Este tíz

órákor érkezik a sztárvendég, Fenyő Miklós táncosaival, hogy zenei aláfestéssel, élő énekkel fokozza tovább a hangulatot. A párkányi énekesnővel, Mihályi Rékával színpadra lépő Group'n'Swing húzza a talpalávalót egészen éjfélig, a második vacsora idejéig. Az elmúlt években gazdag tombola várta a közönséget éjfél után, amire az idén is komoly esély van, hiszen már december elejétől gyűlnek a felajánlások – különböző ajándékkosarak, vásárlási utalványok, kulturális és sport belépők. A városi bál programjában, mint minden hazai rendezvényünkön, igyekszünk fellépési lehetőséget adni városunk szülötteinek, így az idén Érsek Rezső és a Diamond szórakoztatja és táncoltatja meg a nagydíjazott.

„Tavalyhoz képest az idén sem változott a belépő ára, ugyanúgy 49 euró egy főre, ebben az árban két vacsora, üdítő, köszöntő ital, és természetesen a színes program is benne van. Aki szeretne részt venni ezen az évek óta jó hangulatú rendezvényen, foglaltathat asztalt a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ szervezési osztályán és a következő telefonszámon: 031/590 0813. Bízom benne, hogy soron következő bálunkról is kellemes élményekkel gazdagodva térnek haza hajnalban a vendégek, és előre várják majd a kilencedik városi bált”.

Dobrá zábava je zaručená

Na plesu mesta Dunajská Streda, ktorý sa bude konať 14. januára budúceho roka, hviezdny hosťom bude Miklós Fenyő, ale nielen kvôli nemu sa oplatí prísť.

„V budúcom roku organizujeme mestský ples už ôsmykrát, aj tentokrát sa uskutoční v Mestskej športovej hale. Túto výnimočnú udalosť by som niekoľkými slovami mohla predstaviť tak, že: dobrá hudba, tanec, kvalitná zábava” – začala náš rozhovor Tímea Takács, spoluorganizátorka mestského plesu.

Tímea informovala naše noviny aj o podrobnostiach plesu, ešte predtým však žiada hostí, ktorí sa chcú zúčastniť plesu, aby prišli včas, večer medzi 18:00 a 19:00 hodinou, lebo sa budú snažiť presne dodržať časový harmonogram plesu. Ples o 19:00 hod. slávnostne otvorí aj v širšom regióne známa formácia – Opera Trió, v zložení

– Tünde Keviczky, Katalin Kollár, Andrea Nagy. Po hudobnom privítaní prednesie slávnostný príhovor primátor nášho mesta, Zoltán Hájos, po ktorom nasleduje prvý tanec. Po prvej večeri predstaví svoju tanečnú choreografiu lindy-hop tanečný súbor Dielne ľudového tanca Dunaág. Nasleduje jedna z hudobných pochúťok večera, hudobná formácia Group'n'Swing z Ostrihomu, ktorá bude do tanca vyhrávať príjemný swing a zabávať publikum. Večer o desiatej prichádza hviezdny hosť večera, Miklós Fenyő, so svojimi tanečníkmi, aby stupňovali zábavu. Až do polnoci, do druhej večere bude hudobná skupina Group'n'Swing sprevádzať speváčku Réku Mihály zo Štúrova. V posledných rokoch čakala hostí po polnoci bohatá tombola, dúfame, že tak bude aj tentokrát, preto že už od začiatku decembra sa zhromažďujú ponuky - rôzne darčekové

koše, nákupné poukážky, vstupenky na kultúrnu a športovú podujatia. V každom programe mestského plesu, tak ako je to na každom našom domácom podujatí, sa snažíme zabezpečiť možnosť vystúpiť rodákom z nášho mesta, takže v tomto roku bude zabávať ctené publikum Rezső Érsek a skupina Diamond.

„V porovnaní s minulým rokom sa cena vstupenky ani tentokrát nezmenila, je to tak isto 49 eur na osobu, v cene sú dve večere, občerstvenie, welcome drink a samozrejme, aj pestrý program. Tí, ktorí by sa chceli zúčastniť na už tradične dobrom podujatí, si môžu rezervovať stôl na organizačnom oddelení Mestského kultúrneho strediska Benedeka Csaplára a nasledujúcom telefónnom čísle: 031/590 0813. Verím, že hostia sa z plesu budú vracáť domov za svitaním, s príjemnými zážitkami a budú očakávať deviaty ples mesta”.

Javaslatok városi díjakra – január végéig

Dunaszerdahely Város Önkormányzata ismét felhívással fordul a nyilvánossághoz, hogy tegyenek megalapozott javaslatokat városi díjak odaítélésére. A díjátadó ünnepségre az áprilisi Szent György-napi ünnepségen kerül sor.

A formanyomtatványon benyújtott javaslatok leadásának határideje 2017. január 31. Eddig kell eljuttatni a beadványt a Városi Hivatal címére. (Mestský úrad, Odbor školstva, sociálnych vecí, športu a kultúry, Hlavná 50/16, 92901 Dunajská Streda). A borítékon kérjük feltüntetni: „Dunaszerdahely Város Díja 2017 - javaslat“.

A javaslattételre vonatkozó nyomtatványok megtalálhatók a város honlapján www.dunstreda.sk, a városi kitüntetések odaítélését szabályozó 2016. évi 22. sz. általános érvényű városi rendelet mellékleteként.

A kitüntetettek névsorát a városi képviselő-testület hagyja jóvá. A városi képviselő-testület a következő



városi kitüntetéseket ítélheti oda: „Dunaszerdahely Város Díszpolgára“, „Dunaszerdahely Város PRO URBE Díj“, „Dunaszerdahely Város PRO URBE JUVENIS Díj“, „Dunaszerdahely Város Polgármesterének Díja“ és „Dunaszerdahely Város Polgármesterének Emléklapja.

Tisztelt Polgártársak!

Szíveskedjenek megtenni javaslatokat a városi kitüntetésekre érdemes személyekre! Ezzel elősegítik azok bemutatását a nyilvánosságnak, akiknek a sikeres tevékenysége hozzájárul Dunaszerdahely jó hírnevének terjesztéséhez.

Mestské ocenenia: podanie návrhov do konca januára

Samospráva mesta Dunajská Streda sa opätovne obracia na verejnosť s výzvou na predloženie návrhov na udelenie mestských ocenení 2017. Mestské ceny budú slávnostne odovzdané v apríli pri príležitosti dňa sv. Juraja.

Návrhy na udelenie ocenení za rok 2017 sa podávajú písomne do 31. januára 2017, vrátane na adresu: Mestský úrad, Odbor školstva, sociálnych vecí, športu a kultúry, Hlavná 50/16, 92901 Dunajská Streda. Na obálke prosíme uviesť: „Verejnú ocenenie Mesta Dunajská Streda 2017 - návrh“. Formulár k podaniu návrhu nájdete na webovej stránke mesta www.dunstreda.sk v prílohe Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Dunajská Streda č. 22/2016.

Udelenie mestských ocenení schvaľuje mestské zastupiteľstvo.

Mestské zastupiteľstvo udeľuje nasledovné verejné ocenenia:

„Čestné občianstvo mesta Dunajská Streda“, „Cena mesta Dunajská Streda PRO URBE“, „Cena mesta Dunajská Streda PRO URBE JUVENIS“ „Cena primátora mesta Dunajská Streda“ a „Pamätný list primátora Mesta Dunajská Streda“.

Vážení občania!

Zašlite nám svoje návrhy na ocenenia za rok 2017, pomôžte nám zviditeľniť tých, ktorých práca a konanie priniesli úspech a dobré meno nášmu mestu!

201102 MHD Dunajská Streda linka č. 2

Platnosť od: 01.01.2017

Prepravu zabezpečuje: SAD Dunajská Streda a.s., Dunajská Streda, Bratislavská cesta 918/2, tel.č.421910494949
SAD Dunajská Streda a.s.

1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	Tč	1	2	4	6	8	10	12	14
...	610	640	642	643	644	645	647	721	723	727	728	729	731	733	734	734	734	734	734
...	611	642	643	644	645	647	720	721	723	727	728	729	731	733	734	734	734	734	734
...	613	643	644	645	647	720	721	723	727	728	729	731	733	734	734	734	734	734	734
...	614	644	645	647	720	721	723	727	728	729	731	733	734	734	734	734	734	734	734
...	615	645	646	647	720	721	723	727	728	729	731	733	734	734	734	734	734	734	734
...	616	646	647	720	721	723	727	728	729	731	733	734	734	734	734	734	734	734	734
...	618	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665
...	619	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666
...	620	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667
...	622	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669
...	623	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670
...	625	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672
...	627	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674
...	628	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675
...	630	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677
...	630	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677
...	634	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681
...	635	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682
...	636	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683
...	637	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684
...	638	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685
...	639	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686
...	639	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686

Spoj č. 14 pokračuje spojom č. 21 bez prestupu.

*-premáva v pracovné dni

10-nepremáva 23.12.2016-5.1.2017, 3.2., 20.2.-24.2., 13.4.-18.4., 3.7.-31.8., 30.10.-31.10.2017

Mikuláš zavítal do MAX-u

MIKULÁŠ

Mikuláš prvú decembrovú sobotu popoludní o 15.00 h. zavítal do obchodného centra MAX, s dosť veľkým sprievodom, lebo spolu s anjelom, čertom a dievčatami v mikulášskych kostýmoch rozdával darčeky.

Čoskoro obsadil svoje miesto na vysvietených sarniach a spolu s anjelom vítal deti, ktoré mu spievali a recitovali. Každé dieťa, ktoré k nemu odvážne pristúpilo, dostalo pekný mikulášsky balíček.

Medzitým na javisku prebiehal program, ktorý úžasným spevom odštartovala Gréta Nagy, tancom ju sprevádzal Levente Németh. V pokračovaní sme sa mohli pokochať gymnastickým predstavením Réky Marosinszky, po ktorom nasledovalo predstavenie Stromu pránia a na pódium vystúpili aj obyvatelia penziónu Sídlička východ.

Program pokračoval predstavením Simony Lelkes, nakoniec podujatie ukončil spevácky zbor Cirkevnej základnej školy s peknými adventnými piesňami. Na návštevníkov ešte čakalo maľovanie na tvár ako aj vianočný remeselnícky kútik s Alicou a Tünde.

Predvianočná besiedka mentálne postihnutých

Deti prichádzali do Mestského kultúrneho strediska Benedeka Csaplára z viacerých špeciálnych škôl, aby sa zúčastnili na spoločnej predvianočnej besiedke.

Ildikó Ibolya, riaditeľka kultúrneho strediska, ich pozvala, aby sa spolu zabavili, po-diskutovali, kto chcel, mohol pripraviť krásne vianočné ozdoby pri remeselníckom



stole. Diakon Csaba Olgay im porozprával o advente, očakávaní, príprave, radosti z Ježišovho narodenia. Vysvetlil, že v adventom období je ešte dôležitejšie, aby sme boli dobrí, aby sme si vzájomne pomáhali. Potom, čo zapálil sviečky na adventnom venci, sa spolu s účastníkmi pomodlil Otčenáš – po maďarsky aj po slovensky.

Po spoločnej konverzácii, počúvaní hudby a malom pohostení, prišiel aj Mikuláš, ktorý pomáhal rozdávať deťom darčeky.

BESTWEBDESIGN

0904 154 516

info@bestwebdesign.sk

EGY JÓ WEBLAP A
BIZALOM ALAPJA

INFORMÁCIÓ

www.bestwebdesign.sk



A WEBOLDAL

Ügyfelei arra várnak, hogy vásároljanak öntől!
Egy mai értékekre optimalizált weboldal nem csak a céget mutatja be, hanem a vevőt egy gombnyomásra helyezi a vásárlástól.



SZOLGÁLTATÁSAINK

Weboldal tervezés,
SEO szolgáltatások,
tanácsadás,
0-24 óras ügyfélszolgálat,
professzionális termékfotózás,
online reklámok kezelése



AKTUÁLIS

Január 31-ig minden megrendelt oldalhoz ingyenes termékfotózást adunk, valamint ingyenesen felállítjuk cége igényeire szabott online reklám stratégiáját.

Hazai sikernek tapsolhatott Priskin Tamás

A Vidékfejlesztési Szakközépiskola és Sportgimnázium sikerével zárult a december 9-én a Városi Sportcsarnokban zajlott nemzetközi futsal torna, amelyen a dunaszerdahelyi középiskola igazgatójának kupájáért harcoltak.

A hazaiak idén is remekül teljesítettek, a négycsapatos tornán Veszprém, Pápa és Békés csapatát is legyőzték, utóbbinak a zárómérkőzésen kétszámjegyű gólt lőttek, így megérdemelten tartották otthon a kupát.

A második helyen a veszprémiek végeztek, harmadikak a békésiek, míg negyedik a pápaiak lettek. Hege-dűs László, a Sportgimnázium igazgatóhelyettese elmondta, a csapatokkal megállapodtak, hogy kölcsönösen meghívják majd hasonló megméretetésre egymást.

A díjkiosztón részt vett Priskin Tamás, a magyar labdarúgó-válogatott kiválósága, aki a torna anyagi háttérét is biztosította. Portálunknak elmondta, nagyon fontosnak tartja az ilyen kupákat, saját tapasztalatából is tudja, milyen sokat segít a fejlődésben a fiataloknak, ezért szívesen vállalta a felkérést. Mint mondta, Horváth Zoltán alpolgármesterrel hosszú ideje ismerik egymást, így szívesen jött Dunaszerdahelyre. A révkomáromi



származású focista egyébként is sokat jár haza a Csallóközbe, mert családja jelentős része itt él, s novemberben

egy beszélgetős esten is részt vett városunkban.

Priskint a játékosok részéről nagy

taps fogadta, s minden csapattal készített közös fotót, miután ő és Horváth Zoltán alpolgármester átadta nekik a kupákat.

A torna legjobb góllövője a dunaszerdahelyi Zsigmond Kevin lett, míg a legjobb kapusnak a békésiek hálóőre bizonyult.



Eredmények:

Dunaszerdahely–Pápa 9:3, Pápa–Veszprém 5:7, Dunaszerdahely–Veszprém 3:1, Veszprém–Békés 3:2, Dunaszerdahely–Békés 10:1, Pápa–Békés 1:5.

Végeredmény:

1. Vidékfejlesztési Szakközépiskola és Sportgimnázium, Dunaszerdahely, 2. Noszlopy Gáspár Gimnázium és Kollégium, Veszprém, 3. Békési FC, 4. Batthyány Lajos Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Szakképző Iskola és Kollégium, Pápa.



A városi sportklubban járt a Mikulás

Szent Miklós, a gyermekek barátja december elején számos helyen megfordult Dunaszerdahelyen, így tiszteletét tette többek között a Dunaszerdahelyi Városi Sportklub növendékei között is.

A látogatásra a Szabó Gyula Alapiskola tornatermében, illetve ebédlőjében került sor, ahová a Mikulást a Dunaszerdahelyi Városi Sportklub vezetői, illetve dr. Horváth Zoltán alpolgármester hívták meg.

Az alpolgármester külön kifejezte az örömét, hogy végre a dunaszerdahelyi kézilabda-utánpótlás együtt, egyként ünnepelhet.

A gyerekek előbb dalokkal lepték meg a télapót, amiért cserébe mindegyikük csokoládét és pólót vehetett át az őszszakálútól és szemrevaló krampuszaitól. Utána következett a közös szelfizés, a fotózkodás, a Mikulás-diszko és a légvárakban való csúszdaörület.

Az idős Szent Miklós segítői között idén ezúttal ott találtuk a Konstat s.r.o.-t, a Légvárak Dunaszerdahelyet, a Derzsi Autotechnikát, a Robi sportot, valamint a szülőket.



Csiba Dávid újabb sikere

December 3-án Nagyszombatban zajlott az országos ifi karatebajnokság. A versenyen résztvevő 416 kadét és junior közül nem hiányoztak a dunaszerdahelyi IPPON karateklub karatékái sem.

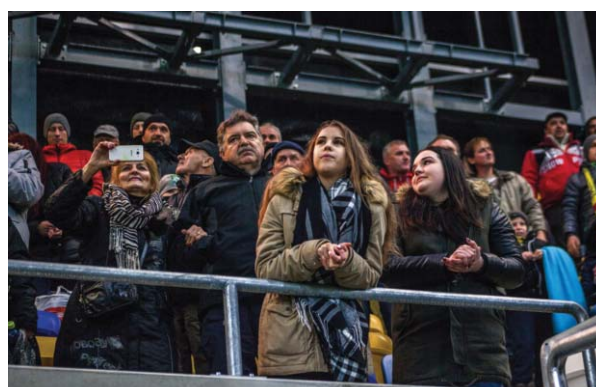
„A klub legeredményesebb versenyzője, Csiba Dávid most is sikeresen vette az akadályokat, és a 18–20 ifi kata kategóriában 3. helyet szerzett. A versenyt megtisztelő vendégek között köszönthettük az oktatási minisztert, a Szlovák Olimpiai Bizottság elnökét, Nagyszombat megye elnökét, és nem utolsósorban a Szlovák karate atyját, Shihan Takeji Ogawa, 10. danos karatemestert is” – számolt be lapunknak Csiba Tibor, a klub edzője.



Karácsonyi vásár – Vianočné trhy



MOL Aréna



Vítazná trojica

Výstava voskových figurín v našom meste

Zoznámete sa s veľmi zvláštnymi ľuďmi – s osobami, ktorých postihnutie bolo prekliatím, ale aj darom.

Odpradáva sa v našej spoločnosti vyskytovali jedinci svojím zovňajškom výrazne vystupujúci z davu. Spoločnosť sa ich stránila, ale zároveň bola ich zvláštnosťami priťahovaná. Z postihnutia ľudí často pramenila neskutočná sila a odhodlanie vzoprieť sa osudu a predviesť okoliu svoj neobyčajný vzhľad ako dar, chceli byť rešpektovaní a uznávaní. Pracovali v cirkusoch a panoptikách, častokrát sa naučili i neuveriteľným kúskom, ktorými ešte viac podnecovali zvedavosť návštevníkov.

Výstava sa koná v termíne od 19. 12. 2016 do 2. 1. 2017 okrem 24., 25., 26., 31. 12. 2016 a 1. 1. 2017 – v ZOC Max Dunajská Streda. Otváracie hodiny sú denne od 10.00 do 19.00.

Vstupné: Deti do 6 rokov: 3 €, Dospelí: 4 €, Dôchodcovia: 3 €, Študenti: 3 €, Školské skupiny pri počte viac ako 10 detí: 2 €/os. + doprovod zdarma.

Vyhrajte vstupenku pre dve osoby! Vyžrebujeme 3 šťastných výhercov.

Všetko, čo musíte spraviť, je zodpovedať nasledujúcu otázku a poslať na mailovú adresu press@perfects.sk, alebo osobne odovzdať na recepcii radnice do 26. decembra 2016: **Dokedy trvá výstava v našom meste?**

Vítazi z predchádzajúceho čísla DH: **Melinda Marczell, Rozália Tösér a Andrea Kysela.**

O prevzatí cien sa môžete informovať na mailovej adrese press@perfects.sk!

Nyerő hármás

Viaszbábuk kiállítása városunkban

Ismerkedjenek meg olyan különös emberekkel – személyiségekkel, kiknek fogatéka átok és áldás is volt egyben.

Az ilyen emberek fogatékából gyakran hihetetlen erő és elhárítás is eredt, hogy szembe tudjanak szállni sorsukkal, és ajándékként viseljék nem hétköznapi külsejüket. Szerették volna, ha elismerik és tiszteletben tartják őket. Cirkuszokban, panoptikumokban helyezkedtek el, gyakran még hihetetlen mutatványokat is elsajátítottak, melyekkel még inkább felkellették a látogatók kíváncsiságát.

A kiállítás a ZOC MAX bevásárlóközpontban 2016. december 19-től 2017. január 2-ig tart, kivéve december 24., 25., 26., 31. és 2017. január 1-jét. Nyitva tartás: mindennap 10.00-tól 19.00 óráig. Belépő: gyermekek 6 éves korig: 3€, felnőttek: 4€, nyugdíjasok: 3€, tanulók: 3€, iskolás csoportok több mint 10 tagból álló gyermekkel: 2 €/fő + a kísérőnek ingyenes.

Nyerjen páros belépőt! Összesen három szerencsést ajándékozunk meg!

Nem kell mást tennie, mint válaszolni a következő kérdésre, és elküldeni azt a press@perfects.sk címre 2016. december 26-ig:

Meddig tart a kiállítás városunkban?

A Dunaszerdahelyi Hírnök előző számának nyertesei: **Marczell Melinda, Tösér Rozália és Kysela Andrea.**

A nyereményük átvételéről a press@perfects.sk címen érdeklőhetnek!

ANDREA SHOPplus

~~97,90~~
89,90



Samsung MS23F30ITAS/EO
Mikrovlnná rúra

~~29,99~~
19,90



Rowenta CV4923F0
Sušič vlasov

~~279,-~~
249,-



iRobot Roomba 605
Robotický vysávač

Tipy na darčeky pre celú rodinu

Akcia trvá do 31. 12. 2016

DUNAJSKÁ STREDA Galantská cesta 22 | **ŠAMORÍN** Kasárenská ul. 16 | **ŠAĽA** Hlavná ul. 61

Programajánló

DECEMBER

20

Karácsonyi jótékonysági koncert Nagy Tibikéért. A Pázmaneum Társulás és a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ jótékonysági koncertje az izomsorvadásban szenvedő Nagy Tibi részére. *Csaplár Benedek VMK, 17.30*

DECEMBER

29

Edda Művek koncert.
Városi Sportcsarnok, 19.00

JANUÁR

4

Ulrich Hub: Nyolckor a bárkán. Matinéelőadás.
Csaplár Benedek VMK, 17.00

JANUÁR

19

Miles Tredinnick: ELVIS, OLTÁR, MIAMI, avagy félmillió dollár gazdát keres. Vigjáték. *Csaplár Benedek VMK, 19.00*

JANUÁR

29

Újévi Musical- és Operettest. Fellépnek: Ocskó Aladár, Oszvald Marika, Kovács Szilárd, Teremi Trixi, Papp Annamária, Farkas Pál, Vörös Edit, Szeredy Krisztina és a Váci Szimfonikus Zenekar. *Csaplár Benedek VMK, 16.00*

FEBRUÁR

16

Olasz szimfónia. A Győri Filharmonikus Zenekar előadása. *Csaplár Benedek VMK, 19.00*

Krónika

Születések – Novorodenci

Mátis Bence, Almásiová Mia, Szalay István, Nagy Alex, Godárová Kristína, Šípula Dominik, Fatonová Amira, Marczell Johanna, Teplická Vivien, Malíková Lara Natália, Sitta Tomáš, Patassy Jázmin, Csomor Csilla, Nagy Lisa Hanna

Elhalálozások – Zomreli

Demecsová Helena (1935), Švolík Mikuláš (1956), Vidová Alžbeta (1939), Krivčíková Soňa (1954), Rigó Július (1956), Burger Jozef (1938), Molnár Ľudovít (1946), Tomečeková Etela (1939), Feník Mikuláš (1979), Vlkan Ladislav (1936), Obernauerová Oľga (1926), Kása Karol (1945), Borsányi Ladislav (1940), Bíróová Terézia (1952), Döményová Pavla (1946), Hancko Ladislav (1951), Matejová Helena (1923), Csiba Ernest (1946), Méri Július (1946), Medovičová Alžbeta (1932)

Házasságkötés – Sobáše

Miroslav Kollarovič–Marta Boková

DUNASZERDAHELY

Város bálja

PLES MESTA
DUNAJSKÁ STREDA

2017. JANUÁR 14.

jegyelővétel/predpredaj:
Tel.: 031/590 0813
www.dunaszerdahelyi.sk

25 éve a gyerekekért

Negyed évszázados fennállását ünnepelte meg a Csallóközi Könyvtárban rendezett kiállításával december 12-én a dunaszerdahelyi 10. számú Szent György Cserkészcsapat.

25 év cserkészlet című kiállításuk egyrészt a cserkészélet rejtelseibe enged bepillantani, másrészt a csapat örseinek munkáját mutatja meg huszonöt esztendőn átívelve. A megnyitón Lelkes Béla jelenlegi csapatparancsnok köszöntötte a vendégeket. „Csak az 1990-es évektől alakulhatott meg újra a Cserkészlet a Felvidéken. Épp Dunaszerdahely városa adott otthont a felvidéki magyar cserkészlet újjászületésének is. A városi cserkészcsapat 1991. június 16-án tett ünnepélyes fogadalmat a római katolikus templom előtt, s a megalakuló csapatok közül a 10-es számot kapta. A csapat parancsnoka Ajpek Gabriella cserkésztszist lett. A kiállítás célja ennek a 25 évnek a felelevenítése” – idézte fel az eseményeket a csapatparancsnok. Lacza Ilona, a Csallóközi Könyvtár igazgatóhelyettese szerint „ma azt látjuk, hogy a gyerekek játszanak ugyan, de főképp az elektronikus dolgokkal – ezzel szemben a cserkészlet visszaviszi őket a természetbe, és igazi családmódot, közösségi értékrendet mutat számukra”.

Karaffa Attila, a városi kulturális bizottság elnöke mint cserkésztszist és mint önkormányzati képviselő is köszöntötte a 25 éves csapatot: „A vezetés elsősorban jó példa, s kívánom nektek is, hogy ezzel a jó példával járjatok elől, s öregbítsétek csapatunk jó hírnevét. Legyetek büszkéek arra, hogy ti is a 10. számú Szent György Cserkészcsapat tagjai vagytok!” Lelkes Edit cserkésztszist ezután magát a csapatot mutatta be, illetve örseit, a Kobra örsöt, a Sokszínű zebraikat és tigriseket, és a Kolibri örsöt. A jubileumi ünnepségen ezután a cserkészgyerekek műsora aratott nagy tetszést a közönség körében.

Rövid hírek, információk

Ünnepi ügyintézés a városi hivatalban

A Dunaszerdahelyi Városi Hivatal értesíti a lakosokat, hogy a karácsonyi ünnepekre való tekintettel a városháza pénztárában december 23-án 11.30-ig fizethetők be személyesen a helyi adók és illetékek. A pénztár 2017. január 2-án, hétfőn nyit újra. A központi ügyfélfogadó iroda az ünnepek között, valamint 2017. január 2-től a megszokott nyitva tartás szerint várja az ügyfeleket.

Felhívás elszámolási kötelezettség leadására

Dunaszerdahely Városa felhívja azon pályázók figyelmét, akik támogatásban részesültek a Dunaszerdahely Városának 2015/1 számú általános érvényű rendelete alapján a város költségvetéséből, hogy az elszámolást a városi hivatal központi ügyfélfogadó irodájában 2017. január 15-ig kötelesek benyújtani.

Megalakult a Dunaszerdahelyi Plébániai Katolikus Karitás

A Nagyszombati Főegyházmegyei Karitás igazgatója, Ing. Miroslav Dzurech jelenlétében, a dokumentumok ünnepélyes aláírásával hivatalosan beiktatták az egyházmegyei karitás hálózatába a Dunaszerdahelyi Plébániai Katolikus Karitást. Elnöke a mindenkori plébános, Mons. Szakál László János dunaszerdahelyi esperes, vezetője Bugár György, a karitásvezető-helyettes A. Szabó László alpolgármester lett, illetve Domonkos Tamás a kinevezett gazdasági felelőse.

Dunajskostredský hlásnik

Séfredaktor: Péter Rajkovič • Fotografie: Attila Nagy • Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda • IČO vydavateľa: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunajskostredsky.sk • Grafická príprava: namedia • Tlačiareň: Lapcom Lapkiadó és Nyomdaipari Kft., Győr • Expedícia: Perfects • Evidenčné číslo: 233/08 • Nepredajné.



perfects

Dunaszerdahelyi Hírnök

Megjelenik kéthetente • Főszerkesztő: Rajkovič Péter • Fotók: Nagy Attila • A kiadó székhelye: Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely • A kiadó azonosítószáma: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunaszerdahelyi.sk • Nyomdai előkészítés: namedia • Nyomda: Lapcom Lapkiadó és Nyomdaipari Kft., Győr • Lapterjesztés: Perfects • Nyilvántartási szám: 233/08 • Ingyenes.

Következő számunkból

Megjelenés január 11-én.

Nasledujúce číslo vychádza 11. januára.

Búcsú 2016-tól

Rozlúčka s rokom 2016



Szilveszteri futás

Silvestrovský beh



Vár ránk a bálí szezon

Plesová sezóna nás čaká



Szentmisék

Vasárnap: 8.00, 11.00, 15.30 (Mindenszentek-templom), **Hétfő:** 17.00, **Kedd:** 17.00, **Szerda:** 8.00, **Csütörtök:** (16.00 Szentegimádás), 17.00, **Péntek:** 17.00, **Szombat:** 15.30 (Mindenszentek-templom), 17.00

Sväté omše

Nedele: 9.30, 15.30 (Kostol Všetkých svätých), **Ponelok:** 18.00, **Utorok:** 18.00, **Streda:** 7.30, **Štvrtok:** 18.00, **Piatok:** 18.00, **Sobota:** 8.00

Ref. istentisztelet

Vasárnap / Nedele: 9.00

Ev. istentisztelet

Vasárnap: 10.00 / **Nedele:** 9.00